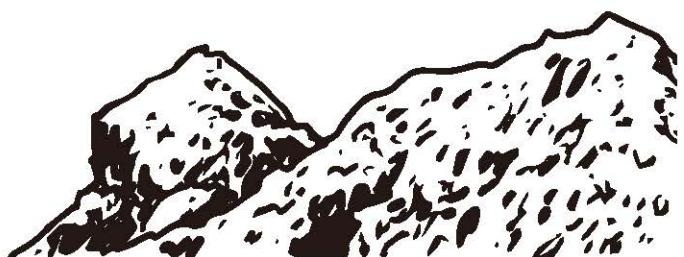


高雄獎



打狗鳳邑文學獎・高雄獎評審會議紀錄

時間：二〇一五年十一月八日・下午三點

地點：高雄市政府文化局・第一會議室

評審委員：李魁賢、李志薈、凌性傑、曾貴海、蔡素芬（順序依姓氏筆畫排列）

列席：高雄市政府文化局陳美英主任、張文聰、陳娛如、聯合文學雜誌王聰威、周玉卿
記錄：姜呈穎

會議內容

各評審推選蔡素芬為主席。

高雄獎由本屆小說、散文、新詩及臺語新詩四組獲獎的十二件作品參賽，由五位評審先圈選心目中的二篇佳作，共選出五篇作品進入決審。獲得三票的有二篇，兩票的一篇，

一票的二篇。作品得票數如表列：

票數	文類	作品
三票	散文	〈造船廠的童年〉（李魁賢、凌性傑、蔡素芬）
三票	小說	〈岳母從岡山來〉（李志薈、凌性傑、蔡素芬）
二票	新詩	〈我是魚——寫給三餘書店〉（李志薈、曾貴海）
一票	新詩	〈愛，與河〉（曾貴海）
一票	臺語新詩	〈知影——賴和的相思調〉（李魁賢）

經過評審討論後，未獲圈選作品無評審爭取，主席決議就選出的五篇作品進行討論。

〈知影——賴和的相思調〉

李魁賢：

這首是我目前為止所看過的臺語詩中，很特別的一首。不只有一般的抒情，還有故事性。不是只有小說才能寫故事，這首是詩的小說、小說的詩，跟一般詩的寫法不一樣，作者想像出了一個故事。故事是真是假沒關係，用作者本身的想法詮釋，以臺語書寫而言也是很大的突破。

李志薈：

這五件作品也是我排名最前面的幾篇。我很同意李魁賢老師的意見。這首和〈打狗寫真〉一樣是寫歷史名人的事，手法上和寓意上卻高竿很多，我對這首詩有滿高的評價。

曾貴海：

這首詩缺點極少，是非常好的作品。將賴和的訊息，帶到今日表現出來。之前有文學獎得獎作品也是寫賴和，後來就常常有人寫賴和，因此我不太考慮寫賴和的作品。把「賴

和「這個文本的內涵拿掉後作品會變成什麼樣子呢？」對作品會存有這樣的疑問。另外，很多人現在想寫賴和時代的事，這很奇怪，現在的年輕人寫那個時代，替那個時代講話，但卻很少對自己的時代講話。沒有選擇這篇的疑慮在於文本的意涵上。

蔡素芬：

我平時很喜歡讀臺語詩，這首是很有韻味的。像李老師說的，作品裡面談到的事情是真是假沒關係，但是賴和的愛情故事，確實會讓我們擴大聯想，作者是以愛情的角度去談賴和，我確實會被打動，但以高雄獎來講，我會比較傾向選表現高雄特色的作品。不過這首我是真的很喜歡。

〈愛，與河〉

曾貴海：

〈愛，與河〉是這次文學獎新詩首獎的作品。這個時代大家很忙、很努力工作，但好像不快樂。要假裝很快樂但其實不快樂。這首〈愛，與河〉，好像跟愛河很有關係但其實

沒有。作者是借助愛河的意象，描寫新生命的到來，也期待新生命的未來，非常的正面。很久沒看到對生命、對人生充滿希望的作品。這首詩的節奏韻律也非常的完整。

〈我是魚——寫給三餘書店〉

曾貴海：

作者寫三餘書店，其實寫的是網路世界以外文本的時代價值。像魚一樣跑進去，有故事有氧氣，可以練習呼吸，可以深入這個社會。在這個物化的社會中尋找文化、藝術的部分，讓年輕的朋友藉由文本讀到文化的生命力。當然三餘書店在高雄，但不是因為這樣而成為好作品，而是這首詩發現文明、文化、文本的價值。

李志薈：

我剛剛有說過這五篇是我的前五名。可能因為創作文類的關係，我對散文及小說會比較嚴苛。而像〈賴和〉或〈愛，與河〉這樣主題正確的作品，我的標準也會提高。想看看這樣政治正確的議題下，會給我們什麼樣的不同元素。〈我是魚〉這首在音樂性、節奏

與表達是很好的一篇。作者用魚上岸來比喻進入書海，透過書籍文字的世界對抗一般潮流，等待有緣人，在文字背後等待一座城市的海洋這樣的意象，我覺得傳達滿好的。第一段寫得很不錯，所以我在先前投票就選了這首新詩。

凌性傑：

我覺得這次詩的作品大部分都能貼近高雄獎的意義，就是能連結到在地。這首詩連結得非常巧妙，特別是它的詩題，「魚」和三餘的「餘」是諧音，作者其實是有設計的，而且海洋城市形象的設計也放進了作品中。這次選出的三首詩裡面每首都很特別，但是在文本限制上，能傳達的東西就較小說、散文為少，這本來就是立足點不太公平的。我後來只好割捨，沒選這首。

蔡素芬：

我想請教一些我讀這首詩的疑問。這首詩乍看用詞似乎很講究，很美。但要細究意象的銜接，我又覺得不夠嚴謹，比如說第一段有同時出現「我」跟「我們」，題目在寫「我是魚」，所以我們已經想像他是一隻魚了，但這個魚身長出腳來，成為可以潛入書裡，

象徵性的東西。但同一段又談到「我們」，我可以推論這是魚群吧？主詞從「我」變成「我們」。接下來又講了「終究長出雙腳」，於此時主詞又變成他者。所以第一段的主詞好像有些跳躍。第一段的倒數第二行，「辯證」這個詞寫詩的人太常用了，在讀詩的時候我會針對字字句句很挑剔，看看意思是否能串連。雖然詩有時是跳接，但意象應該是完整的。第二頁也有類似的，比如最後一段，魚跟甜點的連結性在哪裡？我們一般讀詩會有種預設，某種東西跟某種東西的連結。魚跟練習呼吸可以了解，是某種慾望、渴求的象徵，但魚和甜點的連結是什麼？

李志薈：

因為三餘書店二樓有賣甜點，我是這樣猜測的。

蔡素芬：

這個背景應該是在詩裡給的，不能假設讀者有這個背景。我覺得讀詩，像『愛，與河』，感覺太廣泛，無法了解核心在哪裡，敘述者也有「你」跟「你們」的問題，對象好像是新生命，又像是親密伴侶。

〈造船廠的童年〉

李魁賢：

這篇是屬於散文。詩、散文、小說是不同的文類，要一起比較，得回到結構看或許比較平等，看結構是否完整、是否恰到好處。這篇散文確實是很完整的作品，要是寫太多了就會變成小說，而這篇的結構從頭到尾不會覺得跳出散文架構。臺灣跟造船廠相關的地方就是基隆和高雄，作品針對粗工做描寫，這樣的寫法很感動我。

凌性傑：

這篇作品和去年描寫拆船業的〈黑手寶藏窟〉很像。但拆船是拆卸，這篇則是建造。而且以媽媽為主角，可以看到在男性工作群中的女性形象。這篇的結構也非常的到位，甚至有時會覺得設計得太工整。不過有個很不錯的地方就是中間出現了一隻猴子，打破了太過工整的寫法，寫出了我跟母親間好像有條無形的鏈子，從親情的連結來談作者童年跟造船廠的關聯。這個描寫是十分鮮明動人的，結尾也非常漂亮。

蔡素芬：

這篇我是用幾個面向來看。一個是造船廠對高雄的意義，因為一般文章也很少看到對這個產業的親身觀察描寫。這位創作者因為自己大舅舅是造船廠的老闆，所以可以有很近距離的觀察。這篇看到一個家族的情感，包括舅舅房間的格局、母親到造船廠幫忙，雖然是老闆的姊姊，但薪水跟一般工人一樣，甚至還更努力地工作。寫到母親喝水，因為身體太乾了，所以喝到發出聲音等等的形象非常鮮明。全文可以看到一個家族為了一個目標在奮鬥，而且沒有好吃懶做，沒有因為弟弟是老闆而可以不工作的心態。而且作者不只寫母親，還寫了其他工人的形象。我看到的是南部的勞動者很殷實、認命的勞動者形象。在大太陽底下很認命地工作，這個形象非常鮮活。第一次讀因為文字不算精美，不覺得是最好的作品，但卻越來越耐讀。

李志薈：

因為我的生活背景的原因，我應該是和這位作者的經驗最接近。我當兵的時候是海防，旁邊就是做漁船的造船廠，拍紀錄片也常需要進造船廠。這篇確實寫得很好，本來投票時一直想投這篇，但我對作者還有一些期待。通篇是用白描的手法，不會太濫情。結構

包括猴子這段，讓文章在穩定的架構下比較活潑，結尾也真的結束得很好。但我覺得比較可惜的是作者在這樣的篇幅下好像可以再挖掘得更深一點，不只是描寫造船廠的童年或者母親的形象，好像可以加入一些造船業的資訊、造船廠和造船工人兩者的經濟依存等等，這樣可以讓這篇更有分量或更加深刻。但現在只有勞動者的身影，我覺得稍稍可惜。

曾貴海：

散文確實要寫得真實，這是散文的基本認知。作者寫得滿平實的，但沒有太感動的感覺。

〈岳母從岡山來〉

凌性傑：

我覺得這篇非常有閱讀的樂趣，在平凡生活中帶來很大的享受。作者在寫失業者的困境，是用非常幽默、自嘲的方式在談的。也因為岳母在岡山，所以作者跟高雄也產生了

適度的連結，我覺得這篇很適合拍成公路電影。用黑色喜劇、黑色幽默的方式來處理生命艱苦，我覺得是非常有趣的。而且作者在談家的概念，也處理得非常細緻。雖然文字本身並非那麼精準，但整體看來作者對於人生處境的某些細節處理得非常好。一趟那麼無聊的公路旅程被處理得那麼有趣，這是作者很厲害的地方。

李志薈：

我大體意見跟性傑差不多。一開始看覺得這不太像一般文學獎的文章，就拉哩拉雜，結構滿鬆散的，篇名好像也取得不太好。但越看越有味道，重點在一段意外層出不窮的旅程。其實這篇重點在於作者的腔調，用幽默的口吻呈現四十幾歲中年失業的編輯，他的家庭也是離散漂泊的。我覺得這篇細膩的地方呈現得很好，比如用吳郭魚來比喻這樣飄洋到另一個環境，換一個心態來面對當下。尤其最後碰到詩社的同學很神來一筆。小說在細膩又鬆散的筆法下，寫出了人世滄桑，又對所有人的狀況有許多的理解和包容，這是這篇透露的有趣的氛圍。另外就是非常具有閱讀樂趣。

蔡素芬：

這篇我也有選。高雄獎很難評的就是因為打狗鳳邑文學獎的小說組沒有字數的限制，所以可以用幾萬字書寫。這篇有兩萬多字，這就是性傑一開始說的，詩、散文、小說的字數量不一樣，傳達出來的訊息也不同。這篇的口吻是故意安排成幽默的，寫四十幾歲的編輯，懷著作家夢，一旦失業工作也不好找，反映的就是現在社會的狀況。失業了必須靠太太的薪水，但太太又在上海工作，反映了現在臺灣的中年人，無法在臺灣工作，非得離開，呈現了通勤夫妻的狀況。雖然題目是「岳母從岡山來」，其實要寫的是「我到岡山去」。沿途經過彰化，寫到了臺灣的環保議題，到了高雄又談到他的大舅欠債，要他來還，已經是很可憐的失業者又要幫大舅還債。到了高雄後遇到了大學同學，這位虎爛文藝青年當不成，騎著腳踏車環遊世界，尋找自己，就像現在的年輕人、中年人，在現實中得不到滿足，就往精神世界裡尋找。不過刻意設計虎爛這個角色從宜蘭到高雄，然後說他老家其實在高雄，他應該回家去，這個結尾有一點僵硬，好像為了跟高雄有連結而讓虎爛回高雄。這很奇怪，他明明可以待在宜蘭不回家，一個尋找精神理想的青年也可以幾年不回家，這裡也沒交代他跟自己家有什麼斷裂，虎爛這部分有點刻意。但是通篇表現確實是很自然的。

李魁賢：

這篇小說可讀性很高，敘事策略上是他跟岳母有點緊張但又不太緊張的部分。既然題目是叫「岳母從岡山來」，那岳母應該是主角。但像剛剛素芬說的，這篇重點到底是岳母從岡山來，還是我到岡山去？故事重點在於岳母到了臺北，住了他家幾天，而他跟岳母到了岡山，到底岳母接不接受他，或者是他接受了岳母還是岳母接受了他，這種緊張又不太緊張的關係，趣味性在此，但是沒有寫出來，而最後又跑出了一個不相干的人「虎爛」，這個角色是完全不需要的。而中間他太太的姪女插進來也是非常的故意，姪女確實是來幫助他照顧岳母的，但卻一直在講姪女的事，跟岳母不太有關係。這樣打斷了我閱讀的節奏和思考。主角和岳母的關係有緊張、化解、緊張、化解，這篇的趣味性應該在此，但他一直打斷這個閱讀節奏，策略是成功的但結構有些失敗。

曾貴海：

這篇作品是反映現在離散、流浪的事情，表達生命的不確定性。但是像這樣的流浪、不明的書寫，沒有什麼想像，是非常敘事性的。他有寫到事業無成的狀況，我也是滿同意的，但除了這個以外，小說到底給了我們什麼樣的重點？雖然有故事情節，但是感覺卻

很像散文。

蔡素芬：

這五篇我們都討論過了，現在應該來決定如何投票，以及結果是否要給獎。

李魁賢：

一個人投一票，或者放棄。再看要不要給獎。

蔡素芬：

李老師剛剛的建議是一人投一票，放棄就不投。如果沒過半就再討論是否給獎？

李魁賢：

我們現在就決定沒過半就不要給獎了。

蔡素芬：

畢竟是鼓勵性質，高雄獎得主給三十萬獎金是主辦單位的誠意。那就請各位投給最優秀、最適合得這個獎的作品。

會議結果

〈造船廠的童年〉獲得三票（李魁賢、凌性傑、蔡素芬），〈我是魚——寫給三餘書店〉獲得一票（曾貴海），〈岳母從岡山來〉獲得一票（李志薈）。〈造船廠的童年〉獲過半數委員同意。

主席宣布二〇一五打狗鳳邑文學獎高雄獎由〈造船廠的童年〉獲獎。



040 高雄獎